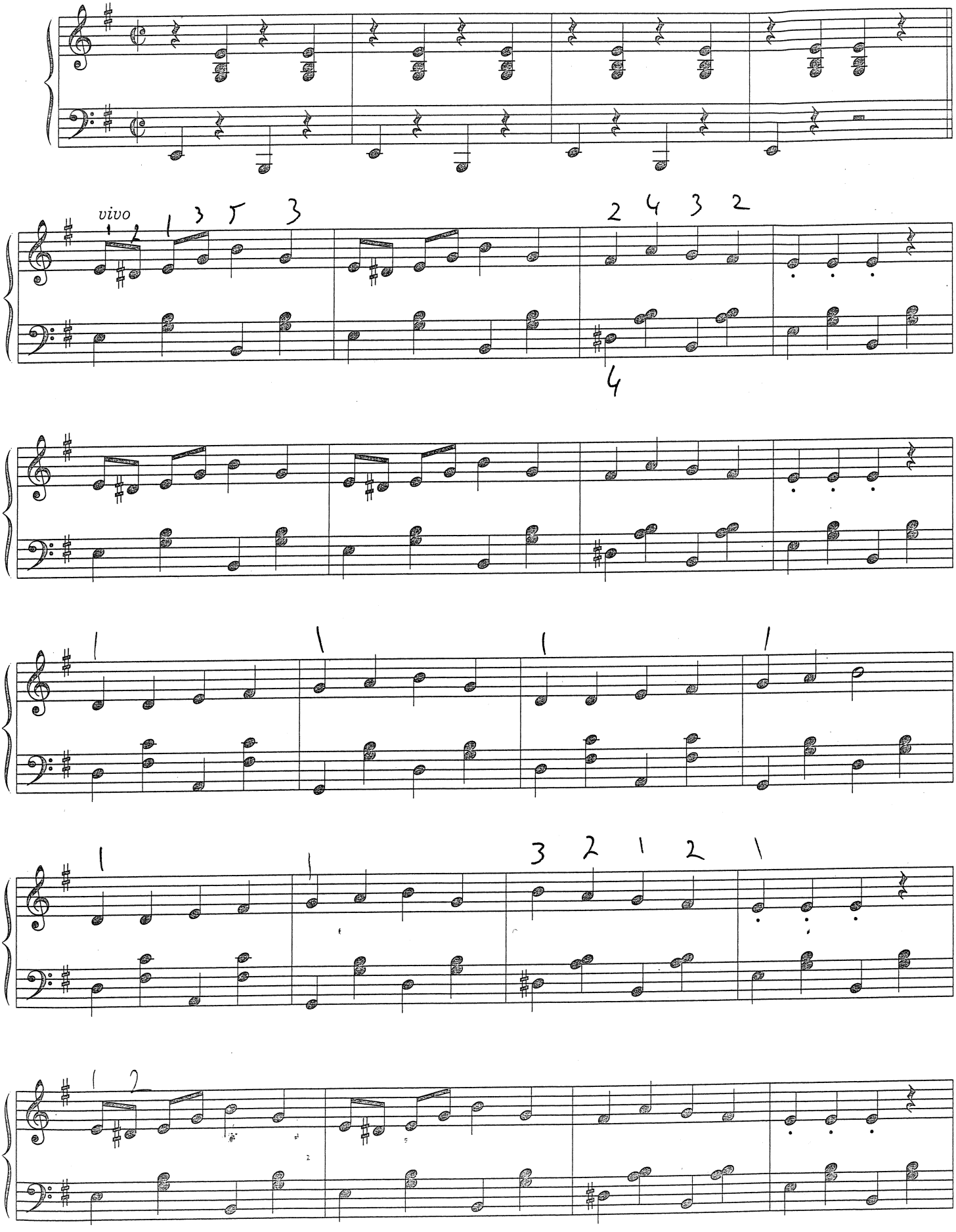
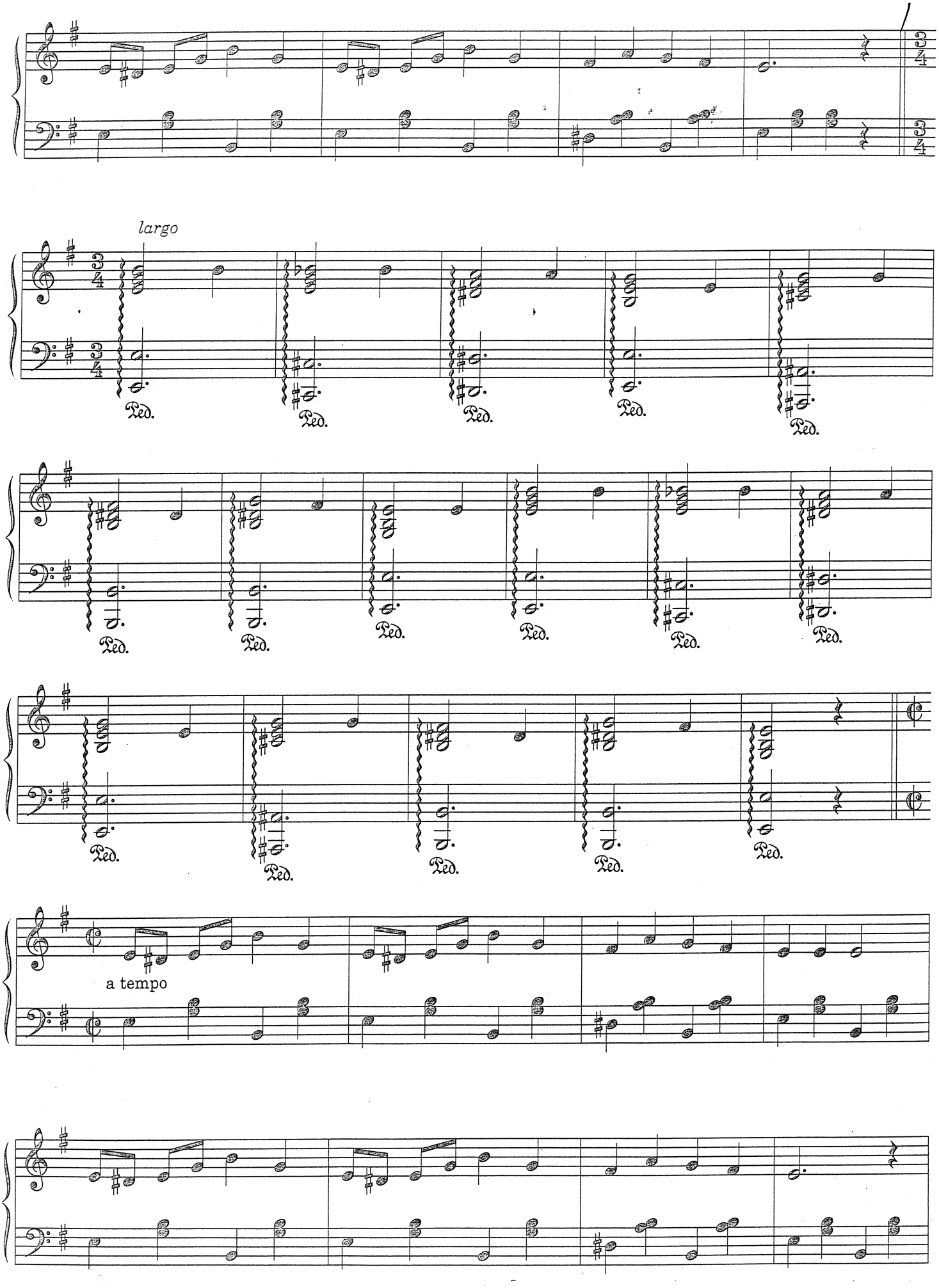
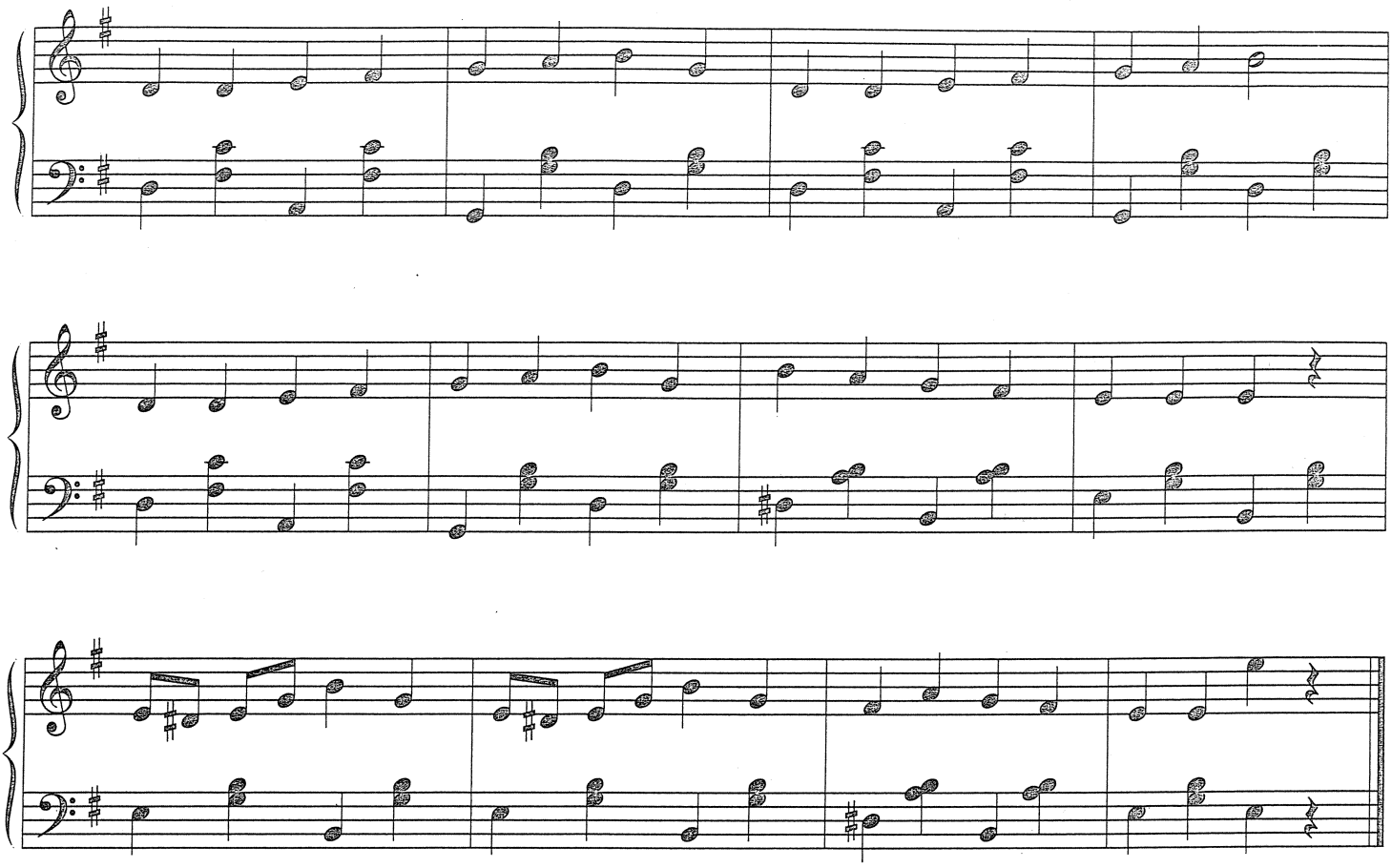
7. Vergadering in het kamp / What to decide?



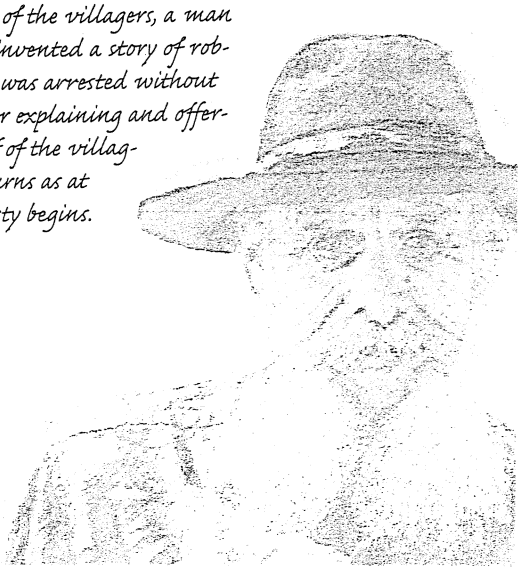
© Reba Productions


largo
Ped.
a tempo



8. Een goede wending

Voor dit trotse volk van Ròm is muziek een taal waarin alles is uit te drukken. Wanhoop, verdriet, passie, liefde, vrolijkheid en vrijheidsdrang, het klinkt allemaal in de melodieën die de muzikanten daar bij het oplaaiende kampvuur laten klinken. Ieder heeft zijn eigen gedachten, waarin tragiek en levenslust om de voorrang strijden. Dan zwaait Laszlò met zijn stok als teken om te stoppen met de muziek. Verbaasd kijken ze naar de oude man, die met vaste hand naar een plek in de verte wijst. Zijn oude, maar nog o zo scherpe ogen hebben het als eerste gezien: daar komt Mischa, in het gezelschap van een politieman, maar niet meer geboeid. Zijn houding is heel anders dan die middag, toen hij werd weggevoerd. Als ze bij het kamp aankomen groet de jongen iedereen met het air van een overwinnaar. De politieman legt inmiddels de hoofdman uit dat de hele situatie op een afschuwelijk misverstand heeft berust. Mischa was een diefstal in de schoenen geschoven die van begin tot eind verzonnen bleek te zijn door een man uit het dorp die bekend stond als zigeunerhater. De agent biedt nogmaals zijn verontschuldigingen aan en terwijl hij terugkeert naar het dorp vieren de zigeuners feest.

8. Things turn out right

For this proud Roma people music is the language in which despair, sadness, passion, love, happiness and the eternal struggle for freedom can be expressed. In the melodies the musicians play that night at the campfire all these feeling are reflected. Some are silently sitting in their own thoughts, while others are softly playing. Suddenly old Laszlò gives a sign to pay attention. Amazed they all stare at their leader, who points out something in the dark. His old, but still excellent eyes were the first to notice: there comes Mischa, accompanied by a policeman. His attitude is completely different now. When they arrive at the camp, he salutes everybody with the air of a conqueror.
In a few words the policeman explains that Mischa had been falsely accused by one of the villagers, a man who hates gipsies. He invented a story of robbery and the gipsy boy was arrested without any investigation. After explaining and offering apologies on behalf of the villagers, the policeman returns as at the gipsy camp the party begins.